



Nº 13 423

4. Si no se arreglan los asuntos del tránsito como
esperan con el Sr. N. R. L. Webster y que hay
probabilidad de una demora mas larga y otras
negociaciones, tendre mucho gusto en volverme
al interior por unos quince dias para consultar
con su ministerio sobre eso y creo que las partes que
puedo dar a U. facilitaran mucho cualquier arreglo
a decision que quedaran tomar.

Tengo el honor de suscribirme de V. U.
el muy atento servidor
George P. Lantry.

Comandancia de Punta Castilla.
San Juan del Norte o Grey River
1º Agosto 1857.

Al Señor

Don Ral. Escalante

Ministro de Guerra y Hacienda

M. J. Mio

Tengo el honor de avisar a
U. E. que hoy he girado una letra de cambio a favor
de Don Felix Maucha para la liquidacion de su
cuenta hasta la fha. a sesenta dias de vista
por la cantidad de \$ 145.39 (mil cuatrocientos)

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

cincuenta y uno pesos fruta y nueve centavos)
la cuenta detallada del cual acompañe las
otras cuentas. U. verá que incluidos sus cues-
tas de varios cortadores de leña y oficiales
empleados en el río, cuyos gastos están carga-
dos en sus últimas liquidaciones -

Llamo a su atención que a los precios regulares
del Sr. Maucha esta agregado un 10 p. C., que
fue que convenir pagarle para que siga supli-
endo, porque me comenzó por cartas que me
enseñó de los Srs. Aguilar y Alprez de San
José y Don Francisco Aldelva de San Tomas que
no podía realizar sin una pérdida de a la me-
nos $12\frac{1}{2}$ p. C. sobre la moneda de Costa Rica.
lo que el Sr. Maucha en su primer convenio
habia calculado. Además disponiendo el dinero
en San José comprando letras del Sr. Leguella
ha resultado al Sr. Maucha una pérdida de
 $13\frac{1}{2}$ p. C. y es el único modo de que puede dis-
poner con seguridad de sus recibos -

Esta cantidad he puesto a 60 dias en vez de
30 para facilitar al Gob^o sabiendo que han de
recibir sumas fuertes antes de aquella fecha

Tengo el honor de suscribirme

Seu muy atento servidor

George Cauty.

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting across the page]

Copia de 3.4.

Comandancia del Rio San Juan

Al Señor Alcalde o Jefe Político - Vapor San Carlos
del pueblo de San Miguelito

Al Señor Gobernador
del Depa^{to}. de Rivas.

M. J. Mio. Por orden de la Com.
Gent. de Costa Rica he pedido al Coma^{te}. de la guarn.
del P. de San Carlos la rendición de aquel punto
a la custodia de las fuerzas de Costa Rica bajo
mi mando, y en caso de no concederlo tengo orde-
nez de bloquearlo hasta de obligarle por ham-
bre a la rendición lo que me hallo en estado
de efectuar

Como mis instancias son al efecto de evitar
de todo modo posible un choque que pue-
de causar derramamiento de sangre Centro
Americana y de tratar a la guarn. y a los
pueblos vecinos con toda consideración lo he
considerado de mi deber avisar a U. y a
todos los pueblos vecinos de tal bloqueo pa-
ra evitar que se esponga a los inconvenientes
y sufrimientos que les pueda causar la de-
fension si buscan romperlo con el vivo de-
seo que los asuntos pendientes entre los dos
Gob.^{os} se arreglen muy pronto

Me suscribo
Su muy Atento Servidor
George F. Canty.

P. a los otros -

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

1
2
3 } Jor. Gral. en jefe
4 } del Ejército de la Repca

7

Comand. de la Punta de Castilla Agt. 29/57

Jor.

9 El 20 en la tarde se me
10 hizo cargo de la comand. el 22 apenas he podi-
11 do mandar al Castillo el ultimo vapor
12 (Morgan) Venciendo inconvenientes, como
13 son falta de marinay dinero^{de} que carezco, no
14 obstante me he comprometido particular-
15 mte. de hacerme de recursos -

16 Los ocho hombres que deje no estan utiles
17 tengo seis enfermos graves y dos levemente.
18 Hasta ahora no otra cosa particular, no
19 mas q. la orden q. le vino al Coronel Cauty
20 y q. debia quedar en mi poder no me la dio
21 carezco de su contenido. Mientras tanto
22 quedo de J. J. att. y reverente serv^r

J. Baldizon

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting across the page]

[Handwritten text on the right margin, possibly from the reverse side]

Comandancia del Rio San Juan.
Setiembre 1857.

Diario del Emden del 28 al 5 - 1857.

Lunes 28°. Embarcos abordo el Emden 30 rifles y
2 cañones con el Cap^m. Cardona y ^{teniente} Jimenez,
Castillo y Navarro - A las 11^h zalió por el fuerte
provisionado para 6 ó 8 dias. Antes de salir arre-
gli la cuenta de leña, provisiones etc. del ^{teniente}
Pelly de Machuca en \$ 780 - con letra contra el
Gob^o a 15 dias vista -

A media noche acerco del fuerte, y observando
foca vigilancia fago adelante sin que me requie-
ran a la garita. Viendo que zalió fuera del
firo de la pieza de 24 antes que requieran me
determino arriesgar lo demar. Antes de salir
del rio me gritaron de parar y fondear. Contesto
que era un vapor del Gob^o de Costa Rica sin
mercaderias. Al parar el barco me ordenan
terminantemente de parar. Les contesto que
no habia leña abordo y no paro. En dos
minutos mas fago al lomo del surco y ande
fuera su fuego - Vimos al parar que tenian
muchas encendidas pero por alguna razon no
hicieron fuego -

Martes 29°. Al amanecer mandé un bote a tierra
con un mensaje al Com^{te} Segunda Guzman,
avisandole que no me paré anoche porque no
reconozco su derecho de molestar o examinar

Titulos de Conestancia Montoya

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1
2 a los vapores del Gob^{no} de Costa Rica. En
3 contestación me pidió una entrevista garan-
4 tizando por escrito ninguna molestia y fui
5 a tierra a encontrarle. Me informó que estaba
6 con mucha sorpresa de la actitud del Gob^{no} de
7 Costa Rica vista q' las órdenes de su Gob^{no}
8 fueron de tratar a todos los costarricenses
9 con la mayor cortesía y de no molestar en su
10 marcha sus vapores -

11 A lo le explico que tal no fue el caso porque el Gob^{no}
12 de Nicaragua le había dado orden de no dejar
13 pasar los dos cañones de 24 dejados por noso-
14 tros en Pivaz "lo que admitió" y que actual-
15 mente habían impedido el desembarque de
16 los mismos de la playa de San Jorge, y al
17 mismo tiempo doblaron la guarnición del
18 Puerte. También le explico que por esa y otras
19 razones el Gob^{no} de Costa Rica se consideró
20 tocado en la dignidad y estaba resuelto
21 a hacer ver que ellos y no los Nicaragües
22 dominaban en el Rio y la Laguna. Me
23 pregunto entonces si no quiero volver a fondear
24 cerca del fuerte, diciendo que él se había
25 comprometido en haber dejado pasar el
26 vapor que solo hizo en consideración de haber
27 reconocido mi voz en pasar. Le contesto que
28 no y que no podía variar mi acto antes de
29 nueva orden pero le aseguraba que no tenía
30 intenciones de hostilidad sin causa y que

Man
gy

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

2
4/10-23
Mariscal de
guerra

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

si me hubiera tirado no lo hubiera con-
tado. Que mi objeto era solo de quedar con
las ventajas necesarias mientras las ne-
gociaciones pendientes y con eso me volví
a bordo

10

~~Miércoles~~ 30 - No estaba en vista el vapor San
Carlos y para no perder mas tiempo en
ejecución de las órdenes me resolví ir a
Chontales para ganado y otras provisiones
que necesitamos, y aprovechandome de tiem-
po oscuro faze por las Islitas a 9 millas del
fuerte endonde dejó al Pente Castillo con dos
hombres y un bote a dar aviso al vapor San
Carlos del movimiento mio y dirigiendole
donde andase cuando viesese.

A las diez me puse en marcha habiendo
dejado en manos seguras ordenes para el
San Carlos si llegase al fuerte sin topar
la Vigia de la Isla -

Fice rumbo por San Miguelito y dije en
la boquita al Pente Navarro con 10 hom-
bres a ficar linea para la vuelta -

A las 4 P.M. andé atrás de la punta de
Pedernal y fui en un bote a tratar gana-
do, pero no tenía el mandador orden de li-
brarlo y no lo tenían listo en la hac^a de la
Isla -

Jueves 1.º. Atracó un bongo procedente de Cometa
con viveres para el fuerte y le compré 40 cell

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

28

11
1
2 cargamento contratando que me llevara una
3 carfa al vapor San Carlos con ordenes de venir
4 Prebalen los vientos del Sud Oeste que me
5 impiden volver al Puerto en donde no hay
6 abrigo y seguridad para este vapor
7 Viernes 2.^o Siguen los vientos del Sur Oeste
8 y no se puede mover. En la tarde vino a bordo
9 el Col. Montenegro y se demostró muy amig
10 por la causa de Costa Rica. Me decía con
11 toda franqueza que consideraba tomado el
12 Puerto si los Nicaraguas no habian tomado
13 el vapor San Carlos pero esperaba que no habia
14 rompimiento entre las dos Republicas. Le ase
15 guraba de mis buenas intenciones y que
16 solo por un faze malo de la parte de Nicaragua
17 podia suceder

18 Sábado 3.^o Volvió el Coronel Montenegro a
19 tierra con miliz profusiones de amistad etc.
20 Continúan los vientos del S. O. lo que me
21 convengo que con este vapor no se puede esfa
22 blar bloques en todo este mes sin el auxilio
23 del San Carlos o del Virgin

24 Domingo 4.^o Se alfojó un foz el viento y le
25 vantó ancla para tomar a bordo leña el
26 "la bogueta" Con dificultad tomo a bordo
27 ocho botes y tuvo que abrigar el vapor atrás
28 la "isla del bogueta"

29 Lunes. Con viento moderado fue a recoger
30 la vigia dejada en las islas frente San Car.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

1
2
3 los para topar el vapor si venia y de alli al
4 anclaje entre el Mico y punta Limón -

12. 5 No aparece el San Carlos y decidio de man-
6 dar traer el Virgen para ir a buscarle y efec-
7 tuar lo que no se puede con el Ogden como
8 en todo este mes reinan vientos del N.E. lo
9 que hace de esta playa lo mismo que los
10 Nortes a la playa del Sur - Tengo contratado
11 ganado en la flor pero una parte el dinero
12 y mando esta tarde a topar el vapor que ha
13 de venir hasta la isla del Padre en el rio para
14 que vuelva y me manden el Virgen con los
15 enfermos 10 hombres mas y el dinero y noti-
16 cias ultimas del interior y San Juan -

17 En vista que el fuerte tiene una guarnicion
18 de 60 hombres y 20 mas sueltos en el Pueblo
19 no considero prudente plantear un asalto con
20 hombres tan recitadas e inutilis que son los
21 actuales nuestros y en vista de que el San
22 Carlos esta en peligro y nosotros todavia sin
23 el ganado no he considerado prudente causar
24 un rompimiento en pedir la rendicion pero
25 indirectamente supen ya de vivos y a la
26 hora que me parece conveniente se ha de rendir.
27 Espero la vuelta de un correo para mañana
28 de Cometepe y entonces sabre lo que hay que
29 hacer -

30 Medio dia - Acabo de anclar aqui y recibo

- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

1
2 una carta del Cont. Suarezma avisando
3 me que antes de ayer en mi ausencia llegue
4 aqui en bongo en 24 horas de Granada. Que
5 en Granada estaba el Jan Carlos y el Gral
6 Cañaz y que segun dicen todo va bien. - Figo
7 con el mismo plan por si acaso va mal man-
8 do un bote con esta comunicacion y un oficio
9 prevenida de comunicaciones -

10 Me quedo siempre
11 Su muy atento servidor
12 George F. Canty.
13
14
15
16

17 Vapor Ogden 3-64-1857.

18
19 Mi Gral.

20 Don Jose J. Mora

21 M. J. Mio.

22
23 No encontré novedad en el
24 camino hasta la cuesta de la "Barranca"
25 que por un deshecho nuevo es algo mejor
26 que antes. A una legua de la Laguna em-
27 pieza la vereda nueva de la cuesta de la
28 Ligua que ya esta bien abierta por la dis-
29 tancia de $2\frac{1}{2}$ o 3 millas y facil a pasar por
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting across the page]

14

no estar todavía trajinada, pero el terreno
es muy suave y con un poco de mal tiempo
y un tráfico regular me parece que no presenta
otra otro aspecto que "la fieja". Al fin de eso en-
contramos un rancho y una cuadrilla de
12 hombres. De allí no hay más que una
avreda de mula apenas distinguible. el grado
del mismo tiene menos declive que antes pero
me parece también mucho más largo, y
hace todas las vueltas posible para llegar
al Pije sin pasar el Ronron. Tengo que lla-
mar a su atención que ~~de~~ pasar la Barranca
el tiempo fue muy claro y vió distintamente
en el centro de una ~~avall~~ muy hermosa
en el cual veo se reúnen todas las aguas
del Rio San Carlos un volcán muy rimal
cable que se ve también del Puerte San
Carlos al centro del país de los "Guatusos"
lo que me convence que si se tomara el rum-
bo de las aguas que caen de la Barranca se
puede pasar cerca del mismo rio por toda
la distancia sin pasar por una sola cuesta
y así se evitaria de subir al mas alto de la
cordillera para bajarle despues. Puede ser
que hay mas puentes que hacer y un ca-
mino mas largo que hacer pero se ~~evitaria~~
todas las cuestas desde la Barranca y en-
vez de encontrar todos dificultades de fan-
gales y montaña, se encontrara tierra.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

1 firme y buena piedra en todo el largo del
2 camino

3 El dibujo que acompañe explicará más
4 fácilmente mis ideas.

5
6 En cuanto a la vereda nueva del Arenal
7 al Castillo los oficiales que pasaron y la
8 gente trabajando en él me aseguran que
9 es de 10 a 12 leguas, y los ocuparon 4 días
10 de camino. Encontraron por todo el camino
11 ranchos pero solo la mitad con puentes en
12 los esteros que son numerosos y solo la mi-
13 tad con vereda abierta para mulas.

14 En toda la distancia es fangoso y de cues-
15 tas chiquitas y de eso deduzco que aunque
16 sea muy útil y necesario como camino
17 militar nunca puede servir de comercio, mas
18 que hasta el río San Carlos, y eso solo man-
19 do sea hecho el camino por lado de las aguas,
20 y que haya una población de 10.000. a 12.000.
21 almas colocados en el valle.

22 El río San Carlos fue muy bajo cuando
23 pasé y a pesar de eso lo considero muy
24 navegable para vapores pero es a lo menos
25 doble del río Parapiqui es decir de 40 a 50
26 millas de corriente fuerte, lo que hace por un
27 vapor bueno, la diferencia de un día de mar-
28 cha por agua y por cualquier rumbo no creo
29 que se pueda hacer el camino de fierro no me-
30 nos de cinco días con carreta y estimando

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1 el Jarapigui a tres dias por tierra bien
2 compuesta queda la diferencia de 3 dias
3 en favor del Jarapigui

16

4 Parece que la estación mas seca en el Cami
5 no San Carlos es de Agosto al fin de Octubre,
6 y que lo peor es de Noviembre a Marzo. Las
7 estaciones en Jarapigui no conozco por cierto,
8 y no les quedo comparar pero si que en los
9 meses de Marzo, Abril Mayo y Junio el
10 rio Jarapigui tiene poca agua.

11 Es digno de observacion que en todo el lar
12 go del Camino San Carlos desde Alajuela
13 han caido en el mismo error que en la
14 del Aguacate y Jarapigui tomando un
15 rumbo que pasa por todas las mayores
16 alturas segun el costume antiguo de
17 los Indios en vez de buscar la planura
18 baja y segun las aguas corriendo de un lado
19 y el otro como designaba en el dibujo con
20 una linea ficada y en donde es claro el
21 error de alturas debe ser lo minimo posible.
22 Atribuyo eso a los exploradores primeros
23 que naturalmente buscan en donde no
24 hay rios y quebradas grandes para pasar
25 de una vez al punto que buscan como los
26 contrabanderos hacen pero de este modo no
27 es de esperar que jamas se hace un buen
28 camino, o que se pasa por terrenos que ofrecen
29 ventajas al colonista. La prueba es que en el
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

17.

camino actual de San Carlos se para leguas
de terrenos favorables a la vista pero sin
una quebradita de agua a menos de bajar
una cuesta grande a buscarlo.

Espero que eso le dara satisfaccion
y me quedo como siempre
Su muy atento servidor

George P. Cauty.

Comandancia del Rio San Juan
Vapor San Carlos 6 Oct = 1857.

M. Señor

Don Jose J. Mora.

Genl. Gral. San Jose.

M. J. Mio. Tengo el gusto de anun-
ciar a V. J. que esta mañana llego el Vapor
San Carlos lo que me saco de mis dificul-
tades y aprehensiones.

El Gral. Canas me escribe que todo va bien
pero juzgo por su regreso que no ha hecho na-
da, y al momento que faze el Egen con el
ganado y ^{los} vireses que me trae Don J. A. Qui-
ros, voy a cumplir sus ordenes con toda forma.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1
2 lidad.

3 Me quedare en la Laguna con el San Carlos
4 y quide contar con un buen éxito.

5 Me quedo como siempre

6 Su muy atento servidor

7 George P. Cauty.

8
9
10 Comandancia del Rio San Juan.

11 12. Oct. 1857.

12 Al Señor General.

13 Comte. General San José.

14
15 M. J. Mio. Por mi ultimo dia parte
16 de la buen llegada del Vapor San Carlos.
17 Ningun los cañones que no dejaron embar-
18 car las autoridades de Rivas.

19 Trae Don. J. A. Quiroz una buena porcion de
20 provisiones y a pesar de malos vientos salio
21 al dia siguiente por la costa de Chontales a
22 buzcarr ganado.

23 Ayer a noche volvio con 14 cabezas y 3 terneras
24 siendo 3 vacas paridas 3 vacas nuevas 4
25 bueyes de trabajo y 4 toros y tres 3 terneras.
26 No pudo conseguir mas por falta de dinero
27 y lo que pago me presta Don. J. A. Quiroz por
28 que los vientos del N. E. no permitian a
29 el vapor llegar al Toro Muerto donde habia hecho
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

1
2 contrato

19.

3 siendo ahora las providencias tomadas ma-
4ñana voy a notificar la rendicion o el bloqueo
5 del fuerte.

6 Me quedo con el San Carlos 2 botes buenos
7 la lancha de hierro y 40 hombres a bordo
8 fuera la tripulacion con que pienso voy hacer
9 lo pronto efectivo.

10 Vino mandado por el Gral. Canas aro ad-
11 ministrador de Nicaragua por el Castillo.
12 y lo niego con todo politico (Incluido van
13 las partes).

14 Los Nicaraguas se demuestran algo alar-
15 mados de los movimientos pero hasta aho-
16ra no tienen sospecha de nada.

17 He despachado algunos de la tripulacion
18 para disminuir los gastos mientras que
19 no corren vapores.

20 La tropa es algo enfermiza pero ya van me-
21 jor. Con las copias hechas por mi mismo
22 y Don. J. A. Quiróz quedamos^{ya} debiendo en
23 la laguna y los ultimos reales nuestros in-
24 vertidos y es necesario advertir que si no nos
25 viene recursos vamos a bloquearnos a noso-
26 tros primero que al enemigo porque desde el
27 hecho va sin decirle que solo con plata se
28 podia conseguir algo.

29 Hoy regresara el Capitan al Castillo es inu-
30 til en la laguna ahora.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting across the page]

Pl

2

0

20

1 El Virgen queda con 20 hombres al Toro.
2 No tengo ningunas noticias de J. Juan
3 del Norte y de Granada dicen que han tea-
4 ron un asalto al Cuartel sin resultado
5 y sin motivos claros.

6 Me quedo siempre su Muy atento servidor

7 George P. Cauty.

8
9
10 Anoche. Acabo de recibir otra carta del
11 Gen. Adm. Don J. Alvarado, y le incluyo
12 con su contestacion.

13 Vale G. P. C.

14
15
16
17 Comandancia del Rio de San
18 Juan Vapor Jn. Carlos sobre el
19 Puente 13 de Octubre de 1857.

20
21
22 Señor Sr. J. B. Martin
23 Magistrado principal
24 de Greytown Mosquitia.

25
26 Señor.

27 Me tomo la libertad de anunciar a V. que
28 por ord. de la Comandancia Gral. de Costa
29 Rica de fha. 17 de Set^e, me dirijo a pedir de el
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

21.

Comandante del Fuerte de San Carlos la custodia de ese fuerte, y en caso de no acceder a ello, tengo instrucciones para bloquearlo estrechamente, hasta forzar su rendimiento despues del 15 de este mes -

Como mis instrucciones en este asunto tienen por objeto que yo evite por todos los medios posibles un choque que conduzca a la efusion de sangre y que el objeto de este despacho es asegurar solemnemente la mejor custodia del Rio de San Juan contra las sucesivas invasiones filibusteras. Como el Gobno. de Costa Rica no considera que el Estado de Nicaragua sin un Gobno. legitimo o sin recursos pueda garantizar suficientemente ese punto importante decidiendo tambien un arreglo definitivo en el Pais. he considerado necesario advertir a V. del bloqueo para que los habitantes de Greytown no se expongan a los inconvenientes de defension al comunicarse con el fuerte de San Carlos, hasta la rendicion, despues de la notificacion de su bloqueo.

Espero que V. se sirva comunicar esto a todos los que pueda interesar y me suscribo de V. muy obediente servidor

George P. Landry.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting across the page]

12

2

1 Comandancia del Rio San Juan.
2
3 Copia. 5 de 18. 1857.

22.

4 Abordo el Vapor "San Carlos".

5
6 Al Señor General
7 Don Fernando Chamorro.
8 Gobernador de Granada.
9

10 Muy Señor Mio. Tengo el honor
11 de participar a V. que por orden de la Com.
12 General de Costa Rica, he pedido al Comte. de
13 la Guarnición del fuerte San Carlos la ren-
14 dición de aquel punto a la custodia de las
15 fuerzas de Costa Rica bajo mi mando, y
16 en caso de no concederle tengo ordenes de
17 bloquearlo hasta de obligarle por hambre
18 a la rendición, lo que me hallo en estado
19 de efectuar.

20 Como mis instrucciones son al efecto "de
21 evitar de todo modo posible un choque que
22 pueda causar derramamiento de sangre
23 Centro Americana y de tratar a la guar-
24 nición y a los pueblos vecinos con toda
25 consideración" lo he considerado de mi deber
26 avisar a V. y a todos los pueblos vecinos
27 de tal bloqueo para evitar que se expongan
28 a los inconvenientes y sufrimientos que les
29 puede causar la detención si buscan a rom-
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting throughout the page]

2

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

23

gerlo.

Con el vivo deseo que los asuntos pendien-
tes entre los dos Gobiernos se arreglaran
muy pronto y con el mayor respeto, tengo
el honor de subscribirme

su muy atento servidor
George A. Cauty.

Contestacion
4 balazos.

Privado y rompa este papelito.
A Navido a qui gran dificultad pa. despa-
char estas provisiones. Ningun Nicaraguense
a querido hir. Y unos que hivan a hir han
sido ammenasados y sentenciado por otros y
los han hecho desistir del proposito que
havian hecho. Ha sido necesario de valer-
se de los Negritos del pueblo y del americano
que lleva el bote pagando bien carro. Con-
siderando que estara ud. escaso de viveres
y en caso como ese no se debe reparar en pe-
rios. Costa Rica no tiene aqui un hombre
que sea marinero, y ni fuerza para im-

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting across the page]

2

1
2 peder, o favorecer una carga que pudiera
3 ser atacado por sus enemigos, que talves
4 puede llegar a suceder.

24,

5
6
7
8
9 Abordo el "San Carlos"
10 el 22 Nov. 1857.
11

12 Al Gent.

13 Don José J. Mora.

14 Comt. Gent. San José.
15

16
17 M. J. Mio. No hay novedad despues
18 mi ult. del 10.

19 El Ex: Presidente en su contestacion con
20 fecha 12 me refiere al V. Gral. Cañas para
21 instrucciones sobre el fuerte pero no he teni-
22 do el honor de recibir comunicacion de el y
23 me vuelvo para continuar el bloqueo en
24 los mismos terminos. Ya le avise que se
25 no han abierto comunicacion con Chontá
26 les y que tienen ocida una milpa grande
27 que les da que comer de modo que no espero
28 su rendicion por hambre sino una refuerza
29 a dentro de pocos dias, como dicen que el
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely from the reverse side.]

1 Gral. Chamorro esta reuniendo gente por
2 alla.

3
4 Por azalto lo tomare cuando reciba ordenes
5 definitivas -

25

6 Tengo noticias que mi padre ha vuelto de
7 los E. Unidos, y que le falta fondos de modo
8 que he girado sobre su com^a. para la canti-
9 dad de \$250 por cuenta de sueldos devenga-
10 dos y a 15 dias.

11 Espero que tendria V. la bondad de aceptar
12 le y obligar a Su Muy Atento Servidor

13
14 George F. Castry.

15
16
17 Vapor San Carlos.

18
19 San Jorge el 12 Dec.

157

20
21
22 Al Señor Gral.

23
24 Don Josi f. Mora.

25
26 Comd. General San Josi.

27
28 M. J. Mio. Llego ayer de mañana al
29 "Virgen" en donde encontré partes de los señ.
30 comisionados Gral. Linares y Don Emilio

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1 Cuadra con ordenes terminantes de reci-
2 bir abordo una compania de 90 hombres
3 de Nicaraguas y de proceder a este puerto
4 a embarcar mas y viveres, y a recibir ordenes.
5 A las 11^a ande frente San Jorge y fui a
6 vizitar los Sen^{rs} Comisionados en Pinar don-
7 de me comunicaron copias del Tratado hecho
8 con el Presidente actual de Nicaragua y
9 ordenes expresas de conducir tropa de Nica-
10 ragua al Rio San Juan y de entregar al
11 Senor Gral Joris el Castillo Viejo y el Virgen.
12 Yo no hubiera cumplido esas ordenes si no
13 me hubieran enseñado sus instrucciones
14 del Ministerio firmados por el Ex^{te} Senor
15 Don B^{te}. Salvo para convenirme plenamente
16 que estas cosas se ejecutaron con aprobacion
17 y autoridad del Gobe^{no} de Costa Rica y con-
18 siderando que las circunstancias de la inva-
19 sion filibustera les habia dictado consentir
20 do a obedecer antes de saber de la ratifica-
21 cion del Tratado y conoecido que por la ur-
22 gencia del caso y sus previas ordenes de refe-
23 rirme en todas las disposiciones de los Sen^{rs}.
24 Comisionados me hallo libre de toda acusa-
25 cion de imprudencia en el hecho.

26 Ahora voy por el fuerte San Carlos y de alla
27 rio abajo a ver si puedo ser de alguna utili-
28 dad en la guerra Nacional con la tropa
29 Costarricense. Si no cumplire con las dis-
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

[Faint, illegible handwriting on lined paper]